

هو

قرأت هذه الصحيفة الصربيحة من  
أوله إلى آخره مطابق بمضمون  
أصل است هو السواد

[مهر]

هو

صح و لاح مضمونه و اقر و اعترف الواقف الراغب المتن  
المسفور. حرره اضعف عباد الله ابن محمد ناج احمد بن محمد  
النخچوانى عفى عنهمما  
محل مهر

هو حسبي

وضح مضمونه و مكتونه عندى. يزبره العبد الفقير فتح الله  
بن حمد الله الانصارى القاضى السيسجانى عفى عنهم  
محل مهر

هو الله حسبي

اقر الواقف المتن [المسطور]. حرره العبد شيخ احمد بن  
عبد الفتاح النخچوانى عفى عنهم  
محل مهر

هو يقضى و يقضى بالحق

ما هو المدعا في هذ الكتاب ثبت عندي و ما ادرجت  
هذا خطابا مضمون هذه الصحيفة الصحيحة الشرعية و المعاقدة  
[الصريحة السمعية] جرى مواده من الوقف الابداً و حبس مخلداً  
و بشروط المتن المزبور و [انتظم] بين يدي [على الوجه]  
المذكور و [النقط] المسفور و ذكر الموقوف عليه على نحلة  
العيسي و كيش الموسوى و ثابت عندي فتحقق [لدى] و  
انى حكمت بصحته مسئولاً شهدا عليه ما هو مقتضى الشرعية  
الشريفة الغراء . كتبه العبد الاقل خادم شرع الانور شكر الله  
بن نصر الله بن عنایت الله القاضى الانصارى السيسجاني عفى  
عنهمما...

محل مهر

قال الله تعالى ان الله يخير المتصدقين

الحمد لله الواقف على حساب الضمائر و الاسرار و  
الصلوة و السليم على افضل الموجودات زيدة و خلاصة اولاد بنى آدم  
ان خاتم النبيين و سيد المرسلين ان شفيع المذنبين محمد بن  
عبد الله سيد الانس و الجان و على خليفة نبيه و وصي خليله  
ابي الحسن و الحسين على ابن ابى طالب امام اهل الاسلام  
الايمان و آله و عترته المعصومين ما اضاء القرآن و تجدد الملوان  
اما بعد انقطاع القيل و القال مفتر الطايفة القسيسين و  
الرهبان و لازم خادم الفقراء و المساكين شماون محاسيباه  
بن خاجطور بن يعقوب انكله كوتى متولى وانك طائف اروط  
قپانات ملك ريزه چند که ذکر خواهد شد ملك موروثی شرعی  
که در سلک ملکبیت خود در آورده و در تحت تصرف و

حيطة تسلط او استقرار و استمرار كرفته تمامى و همكى را بكليسيا وانك طائف قيادات المذكور وقف صحيح شرعى و حبس الصرىح سمعى نمود كه حاصل و بهرجه املاك مزبورة مفصلة مذكورة ذيل را صرف معيشت و صادرین و واردین معبد مذكور نمايند

و منها جميع تام كامل الشاعر القرية المدعوه طائف احدى من فرای اروط قيادات نواحى وانك الكبير المذكور عن كورة آذربیجان صانها الله عن طوارق الحدثان و المحدودة لغاية شهرتها فى مكانها با جميع توابع و كافة اللواحق المضافات و المنسوبات من الاراضى و صحارى المهملة و المستعملة و العامرية و غير العامرية و الجبال و التلال و الوهاد و الكروم و الاشجار و مرور و العيون و الانهار و الاحجار و الكهوف و المرابع و المراتع و المرغزار مواضع بيوتات و الاكره و الاصطاده [!] و المشابره و المناقر و الباغات و الطواحين و بيوت العصار و القناء و القنوات

و ذلك جميع التام الكامل الشاعر القرية المدعوه سوارى احدى من فرای اروط قيادات المذكور با جميع توابع و الدخلة فيها و الخارجه عنها

و منها جميع القرية المدعوه داشو احدى من فرای اروط قيادات المذكور عن كورة آذربیجان و المحدودة لغاية شهرتها بجميع التوابع و الكافة اللواحق من الحقوق الداخلية و الخارجيه فمنها القرية المدعوه آفakanدی من نواحى وانك الكبير المذكور من اروط قيادات با جميع توابع و كافة اللواحق الخارجى فيها و الدخلة عنها

و منها القرية المدعوه دانزه طاب احدى من فرای اروط

قیانات من کوره آذربیجان بالحدود و الحقوق الداخلة و  
الخارجية

و ايضاً القرية المدعوا خودانان احدى من قرای اروط  
قیانات المذکور با جميع توابع اللواحق المضافات و المنسوبات  
الاراضى و الصحارى الداخلى و الخارجى

و منها القرية المدعوا حالبزور احدى من نواحى وانك  
الكبير المذکور من توابع اروط قیانات عن کوره آذربیجان  
با جميع توابع و ضمایم ملحقات و المحدودة لغاية شهرتها عن  
ذكر التحديد و التوصيف الداخلة فيها و الخارجى عنها

و منها جميع تام [الكام] الشابع القرية المدعوا شينهير  
احدى من قرای اروط قیانات من کوره آذربیجان بجميع التوابع  
و كافة اللواحق المضافات المنسوبات و الحدود و الحقوق و  
الداخلة فيها و الخارجى عنها

و منها جميع التام الشابع القرية المدعوا خوط [احدى  
من قرای اروط قیانات المذکور با جميع التوابع اللواحق  
الحدود] الداخلة و الخارجة

فمنها جميع التام الشابع القرية المدعوا کيس  
احدى [من قرای کيقي قیانات المذکور با جميع] توابع و  
كانة اللواحق المضافات و المنسوبات و الاراضى و الصحارى  
و التلال [و الوهاد و العيون و الانهار و غير] ذلك

و منها جميع التام الشابع القرية المدعوا بُردى  
احدى من قرای اروط قیانات المذکور لغاية شهرتها و ذكر  
التحديد و التوصيف بجميع التوابع و اللواحق المضافات و  
المنسوبات و الاراضى و الصحارى [الداخلة فيهاو] الخارجى عنها  
و ذلك جميع التام الشابع القرية المدعوا دستجرد

و كليازى احدى من قرائى سيسجان من تومان النخچوان عن  
كورة آذربیجان و الحدود و الحقوق با ضمایم ملحقات الداخلة  
فيها و الخارجه عنها

و منها التام الكامل الشايع جميع القرية المدعوه بنونيس  
و طاس احدى من قرائى سيسجان من تومان نخچوان عن كورة  
آذربیجان با جميع توابع و اللواحق المضافات و المنسوبات و  
الحدود و الحقوق الداخلى و الخارجى

و منها جميع التام الكامل الشايع القرية المدعوه  
فراکلیسیاه احدى من قرائى سيسجان [تومان] النخچوان من  
كورة آذربیجان بجميع التوابع و اللواحق المضافات و المنسوبات  
الاراضى و الصحارى و التلال و الجبال و السکيوف و الرجاد  
الداخلة فيها و الخارجه عنها

و منها يكقطعه باغ واقعه فى القرية اروط قیانات من  
النواحى... با حدود و الحقوق و اشجار المثمره و غيرالمثمره  
و الانهار و غير ذلك الداخلى و الخارجى

و بعد ذلك شماون محراسیاه واقف مزبور تمامى و همکى  
قرائى و باغ مفصله مزبوره را بلا مظنه و شایبه و اکراه  
بوانک طافق المزبور وقف صحيح الشرعى و حبس الصریح  
سمعی نمود که هر ساله حاصل بهرجه املاک قرائى مذکوره  
را متولیان و رهبانان اسقف کلیسیاء وانک المزبور از زارعان  
قريتون المذکورتون اخذ و ضبط کل مالکانه نموده صرف  
بمصارف مدار و معيشت عجزه و سکنه معبد مزبوره و صادرین  
واردين نمایند و بعد هذه المقدمات و المعاقدات شرط  
کرد که هر کاه احدى از اقربا و العشاير و غير ذلك نسلأً  
بالنسيل و بطناً بعد البطن و عقباً بعد العقب و فرناً بعد

القرن يوماً من الايام و عاماً من الاعوام ييرامون املاك هذه  
الموقوفات المفصله المشروحه المزبورة فوق كرديده قليلاً و  
كثيراً نغيراً و قطميرأ دخل و دعوى و تعرض نسبت بحال  
خدمان و متصرفان بدرجات املاك موقوفات مسفووه نهائيند از  
مضمون آيه كربمه فمن بدله و بعد ما سمعه فانما ائمه فلعنـة  
الله و الملائكة و الناس اجمعین بوده باشد و نیز شرط کرد  
که يوماً من الايام و عاماً من الاعوام باشد متولی و رهبانان  
زماني نفروشنـد و نبخشند بتجویز بیع و هیبهه نکنند تغییر  
کننـه وقف مذکور و شروط مزبور بر ذمت لعنت خدا و رسول  
خدا و شیاطین و ابلیس لعین بوده باشد  
و کن ذلك فى اواسط شهر رجب المرجب من شهور  
سنة اربع عشر و تسعـمـاـه ٩١٤

[ذر حاشیه]

هو

آنچه شماون محراسیاه املاك قراء مزبورة متن ملك موروثی  
خود را وقف مؤيداً و مخلداً وانك طافق قپانات نموده  
صحیح و صریح است و شماون محراسیاه ثانی ورثه شماون  
محراسیاه ماضی است. حرره العبد الفقیر سیراب بن سنبط  
اروصی

محل مهر